

Listen online
& get lyrics
in other
languages.

ionmittler.com/music/#vem

FR (French)

Form: V V V

Moderate tempo, max. 112

Qui peut sans un vent voguer

Vem kan segla förutan vind

Trad. 1909 Åland, Finland. SATB arr. & French transl. 2018 Ion Mittler.

The musical score is arranged for SATB voices and guitar. It consists of five systems of music, each with a vocal line (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a guitar line. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The guitar part includes a capo on the first fret, indicated by a 'V' in a box. The lyrics are in French, with three different versions provided for each line of music. The guitar chords are written above the vocal lines.

System 1 (Measures 1-5): Chords: #Fm, A/E, #Fm+/D, #Fm/#C. Lyrics: 1. Qui peut sans un vent vo-guer, 2. Je peux sans un vent vo-guer, 3. Je peux u-n port sûr quit-ter, et

System 2 (Measures 6-10): Chords: Bm, E2/#G, E7, A, #Am°, Bm. Lyrics: 1. qui sans ra-mes peut ra-mer? Qui peut 2. je sans ra-mes peut ra-mer. Mais pas 3. mers o-ra-geuses tra-ver-ser. Mais pas

System 3 (Measures 11-15): Chords: E7/#G, E7, #Fm, D, Bm6, #C, #C7/B. Lyrics: 1. par-tir d'un a-mi vrai sans de-s lar-mes 2. par-tir d'un a-mi vrai sans de-s lar-mes 3. par-tir d'un a-mi vrai sans de-s lar-mes

System 4 (Measures 16-20): Chords: #Fm/A, #F/#A, Bm, E7/#G, #Fm. Lyrics: 1. ver-ser, qui peut par-tir d'un a-mi 2. ver-ser, mais pas par-tir d'un a-mi 3. ver-ser, mais pas par-tir d'un a-mi

System 5 (Measures 21-25): Chords: D, Bm6, #C, #C7/B, #Fm. Lyrics: 1. vrai sans de-s lar-mes ver-ser? 2. vrai sans de-s lar-mes ver-ser. 3. vrai sans de-s lar-mes ver-ser.

Vem kan segla förutan vind en français.

SATB arrangement and French translation: Copyright © 2018 Ion Mittler. All rights reserved. The copyright holder is not a member in ASCAP, Teosto, or other copyright fee collecting organizations. Non-commercial performance and copying of this sheet music is permitted, if no modifications are made into the file. For commercial use (where money is earned for notation, lyrics, audio recording or live performance), please contact ionmittler.com.

